

*Is le meaisínáistriúchán [Nasc] a gineadh aistriúchán an leathanaigh seo. Is féidir earráidí a bheith i meaisínáistriúcháin a d'fhéadfadh soiléireacht agus cruinneas a laghdú; ní ghlacann an tOmbudsman aon dliteanas i leith aon neamhréireachtaí. Chun an fhaisnéis is iontaofa agus an deimhneacht dhlíthiúil a fháil, féach ar an leagan foinseach i Béarla atá nasctha thuas. Chun tuilleadh eolais a fháil féach ar ár [mbeartas teanga agus aistriúcháin \[Nasc\]](#).*

## **Cinneadh i gcás 1561/2014/MHZ - Moill i ndéileáil le hiarratas an ghearánaigh imscrúdú a dhéanamh ar shárú líomhnaithe ar dhlí an AE**

Cinneadh

**Cás** 1561/2014/MHZ - **Tosaithe an** 13/10/2014 - **Cinneadh an** 06/07/2015 - **Institiúid ábhartha** An tÚdarás Baincéireachta Eorpach ( Ní bhfuarthas drochriarachán ) |

Bhain an cás le moill ag an Údarás Baincéireachta Eorpach (EBA) agus iad ag déileáil le hiarratas an ghearánaigh chuig an EBA imscrúdú a dhéanamh ar shárú líomhnaithe ar dhlí an AE ag Údarás Maoirseachta Airgeadais na hEastóine. D'fhiosraigh an tOmbudsman an tsaincheist agus fuair go raibh an EBA in ann an mhoill sin a chosaint, den chuid is mó. Ar an ábhar sin, agus de bhrí gur ghabh an EBA leithscéal as an moill agus gur gheall sé a nós imeachta a fheabhsú, níor aimsigh an tOmbudsman drochriarachán. Ó tharla, le linn an fhiosrúcháin, gur bhunaigh an EBA spriodhataí inmheánacha chun déileáil le hiarratais den chineál sin, mhol an tOmbudsman dó na spriodhataí sin a chur ar bhonn foirmiúil trína Rialacha Nós Imeachta a leasú. Mar sin, dhún sí an cás le focal breithiúnach.

## **Cúlra an ghearáin**

1. Baineann an gearán le Banc Eastónach ('Banc na hEastóine').
2. An 21 Bealtaine 2013, chuir gnólacht dlí a dhéanann ionadaíocht thar ceann an ghearánaigh (i measc Iarrthóirí eile) iarraidh ('an Iarraidh') faoi bhráid an Údarás Baincéireachta Eorpaigh ('ÚBE') chun imscrúdú a dhéanamh faoi Airteagal 17 de Rialachán (AE) 1093/2010 [1] ar Údarás Maoirseachta Airgeadais na hEastóine ('Údarás na hEastóine') maidir le sárú líomhnaithe ar Threoir AE 2007/44/CE [2].
3. Líomhain na hIarrthóirí nár éirigh le hÚdarás na hEastóine measúnú cuí a dhéanamh ar oiriúnacht éadála fhormhór na scaireanna i mBanc na hEastóine ag Banc X agus ag a



mháthairchuideachta Y agus níor éirigh leis maoirseacht leordhóthanach a dhéanamh ar an éadail sin. Is é an toradh a bhí air sin go ndearna an chéad rialú agus rialú indíreach ag rialú díreach an scairchaipitil. I ndáil leis sin, mheas na hlarrthóirí nach bhfuil taiscí agus caipiteal chustaiméirí Bhanc na hEastóine slán agus nach bhfuil an fhaisnéis a chumhdaítear le rúndacht baincúireachta sábháilte.

4. An 23 Bealtaine 2013, dhearbhaigh ÚBE go bhfuarthas an tIarratas agus gheall sé go ndéanfadh sé an t-ábhar a fhiosrú agus na chéad chéimeanna eile a chur in iúl do na hlarrthóirí in am trátha. Idir mí an Mheithimh agus mí na Nollag 2013, bhí malartú comhfhreagrais idir an ÚBE agus na hlarrthóirí. D'admhaigh ÚBE go leanúnach go bhfuarthas an comhfhreagrais agus an fhianaise fhorlíontach. Gach uair, chuir ÚBE in iúl do na hlarrthóirí go gcuirfí ar an eolas iad go luath faoin bpróiseas imscrúdaithe agus faoi na chéad chéimeanna eile (ach níor tugadh aon chúis leis an moill).

5. An 15 Eanáir 2014, chuir ÚBE in iúl don ghnólacht dlí gur measadh go raibh an Iarraidh inghlactha i gcomhréir le Rialacha Próiseála Inmheánaí ÚBE ar Imscrúdú maidir le Sárú ar Dhlí an Aontais [3].

6. Ocht mí ina dhiaidh sin, ní raibh cinneadh déanta ag ÚBE fós an raibh sé i gceist aige imscrúdú a dhéanamh ar Údarás na hEastóine. Chuaigh an gearánach i muinín an Ombudsman Eorpaigh.

## **An fiosrúchán**

7. D'oscail an tOmbudsman fiosrúchán ar an ngearán agus d'aithin sé nó sí an líomhain agus an maíomh seo a leanas:

1) Theip ar ÚBE déileáil i gceart leis an Iarraidh;

2) Ba cheart do ÚBE beart a dhéanamh mar fhreagairt ar an Iarraidh agus an gearánach a chur ar an eolas faoin ngníomhaíocht sin gan a thuilleadh moille.

8. Nuair a bhí an fiosrúchán á oscailt, d'iarr an tOmbudsman ar ÚBE í a chur ar an eolas faoi na spriodhataí a fhorchuirtear go himmheánach do gach céim den nós imeachta nuair a dhéileálann sé le hiarratais den chineál céanna faoi Airteagal 17 de Rialachán 1093/2010.

9. Le linn an fiosrúcháin, fuair an tOmbudsman tuairim an ÚBE ar an ngearán agus, ina dhiaidh sin, tuairimí an ghearánaigh mar fhreagra ar thuairim ÚBE. Agus an fiosrúchán á sheoladh aige, chuir an tOmbudsman san áireamh na hargóintí agus na tuairimí a chuir na páirtithe chun cinn.

## **Mainneachtain líomhnaithe déileáil go cuí leis an Iarraidh agus leis an éileamh gaolmhar**



## Argóintí a chuirtear faoi bhráid an Ombudsman

**10.** D'áitigh an gearánach gur theip ar ÚBE gníomhú laistigh de thréimhse réasúnach ama agus gur theip air cúiseanna a thabhairt lena mhoill. Cuireadh an iarraidh isteach i mí na Bealtaine 2013 agus ní go dtí Eanáir 2014 a rinne an ÚBE cinneadh maidir lena hinghlacthacht. Ina theannta sin, suas le dáta an ghearáin chuig an Ombudsman (8 Meán Fómhair 2014), níor chuir ÚBE an gearánach ar an eolas faoina chinneadh an raibh sé beartaithe aige imscrúdú a thionscnamh tar éis na hlarrata nó an iarraidh a dhúnadh gan imscrúdú a thionscnamh.

**11.** Chuir an gearánach in iúl go ndéanann Rialacha Nós Imeachta ÚBE 2012, a bhí infheidhme tráth a cuireadh an iarraidh isteach, idirdhealú idir trí chéim den phróiseas chun déileáil le hiarraidh: (i) an bhreith maidir le hinghlacthacht; (II) an cinneadh i dtaobh imscrúdú a thionscnamh nó gan é a thionscnamh, agus (iii) an t-imscrúdú.

**12.** Ní dhéantar foráil sna Rialacha Nós Imeachta sin maidir le thréimhse ama inar cheart don ÚBE teacht ar chinneadh i gcéimeanna (i) agus (ii). Dá bhrí sin, tá feidhm ag na rialacha ginearálta maidir le ham réasúnta. D'áitigh an gearánach nach féidir a mheas gurb ionann na tréimhsí ama ocht mí chun déileáil le hinghlacthacht na hlarrata agus os cionn ocht mí chun cinneadh a dhéanamh i dtaobh imscrúdú a thionscnamh agus 'am réasúnta'. Tá sé seo níos mó ná sin má chuireann duine san áireamh go bhfuil an dá chinneadh seo *"de chineál teicniúil"*.

**13.** Ina fhreagra, chuir ÚBE faisnéis mhionsonraithe isteach maidir leis an gcaoi ar dhéileáil sé leis an iarraidh in ord croineolaíoch, mar seo a leanas:

- Rinneadh an iarraidh a cuireadh isteach an 21 Bealtaine 2013 a fhorlíonadh le roinnt litreacha breise dar dáta an 3 Meitheamh 2013 faoi seach (agus na doiciméid atá i gceangal leis seo); 12 Lúnasa 2013; 9 Deireadh Fómhair 2013, agus 27 Samhain 2013 (mar aon leis na doiciméid atá i gceangal leis seo).

- Chuaigh ÚBE i dteagmháil le hÚdarás na hEastóine an 3 Feabhra 2014 agus d'iarr sé a thuairimí faoin sárú líomhnaithe ar Threoir 2007/44. Ina fhreagra an 24 Feabhra 2014, dúirt Údarás na hEastóine gur déileáladh go forleathan leis an ábhar sna blianta roimhe sin.

- Idir an dá linn, an 17 Feabhra 2014, chuir an gearánach in iúl don ÚBE gur sceitheadh a réamh-mheasúnú chuig an bpreas. An 4 Aibreán 2014, chuir an gearánach an ÚBE ar an eolas faoi chinneadh breithiúnach náisiúnta a bhaineann leis an iarraidh. Mar fhreagra air sin, cuireadh in iúl don ghearánach go ndearnadh 'réamhfhiosrúchán' le hÚdarás na hEastóine agus go raibh an fiosrúchán sin fós ar siúl.

- An 11 Aibreán 2014, d'iarr ÚBE faisnéis bhreise agus fianaise thacaíochta ó Údarás na hEastóine.

- An 29 Aibreán 2014, chuir an gearánach faisnéis bhreise isteach maidir le forbairtí ábhartha san Eastóin. Ina dhiaidh sin, chuir ÚBE in iúl don ghearánach go raibh níos mó ama ag teastáil chun measúnú a dhéanamh ar an iarraidh mar gheall ar chastacht an ábhair, na doiciméid iomadúla sa chomhad, na hacmhainní teoranta atá sa chomhad agus na haistriúcháin riachtanacha, agus cinneadh a dhéanamh i dtaobh imscrúdú a thionscnamh i gcoinne Údarás na hEastóine faoi Airteagal 17 de Rialachán 1093/2010.



- An 3 Meitheamh 2014, chuir Údarás na hEastóine freagra eile isteach (a raibh go leor doiciméad i gceangal leis), a ndearna ÚBE measúnú agus anailís air ina dhiaidh sin.
- Ar dháta an fhreagra ar an Ombudsman (19 Nollaig 2014), chríochnaigh ÚBE a mheasúnú. D'eisigh sé cinneadh ina gcuirtear in iúl go bhfuil sé ar intinn aige an Iarraidh a dhúnadh agus gan imscrúdú a thionscnamh faoi Airteagal 17 de Rialachán 1093/2010. An lá céanna, sheol sé litir chuig an ngearánach á rá sin.

**14.** Thug ÚBE dá aire gur chomhfhreagair sé go rialta leis an ngearánach. Chuir sí in iúl, áfach, go bhfuair sé “ *méid an-suntasach d’fhaisnéis fhíorasach chasta a raibh air a mheas d’fhonn a chinneadh conas dul ar aghaidh.* ” Thairis sin, “ *le linn an tsamhraidh* ”, ba ghá do ÚBE acmhainní a ath-leithdháileadh ar imscrúdú casta práinneach ar theip ar údaráis náisiúnta Z taiscí cosanta a chur ar fáil do thaisceoirí. I bhfianaise na n-iarmhairtí do thaisceoirí sna bainc Z lena mbaineann, thug ÚBE tús áite don imscrúdú sin, rud a d’fhág go raibh moilleanna gan choinne ag déileáil le hiarrataí atá ar feitheamh.

**15.** Mar fhreagra ar iarratas sonrath an Ombudsman ar fhaisnéis (pointe 8 thuas), thug ÚBE dá aire go ndearna a Aonad Dlí “*bunaithe le déanaí*” [4] próiseas chun gearáin/iarrataí a rianú trí úsáid a bhaint as ‘uirlis bainistíochta tionscadail’ ar leith. Mhínigh ÚBE “[go] *leagann sé síos spriocdhátaí tosaigh do gach gearán bunaithe ar ghearáin a admháil láithreach, athbhreithniú tosaigh a dhéanamh ar an ngearán laistigh de dhá sheachtain agus, mura rud é go ndúntar an iarraidh ag an gcéim sin mar thoradh ar an anailís sin, anailís níos iomláine... laistigh de thrí mhí go leith eile agus an t-iarrthóir a chur ar an eolas faoi anailís ÚBE laistigh de mhí eile.* ” Coigeartaítear na tréimhsí ama sin de réir chineál na n-iarrataí a cuireadh isteach, go háirithe a gcastacht, a mhéid is gá fiosrúcháin a dhéanamh chuig údaráis inniúla, tráthúlacht a bhfreagraí agus an gá le tús áite a thabhairt d’iarrataí ar an obair eile a rinne an tAonad Dlí. I ndeireadh na dála, is é an aidhm atá ann measúnú a chur ar fáil d’iarrthóir laistigh de bhliain amháin tar éis dó/di an t-iarratas a fháil, agus é/í a choinneáil cothrom le dáta go cuí.

**16.** Chuir ÚBE i gceangal lena fhreagra cóip dá litir chuig an ngearánach dar dáta an 19 Nollaig 2014. Sa litir sin, chuir sé in iúl don ghearánach go bhfuil sé “*ag cuimhneamh [an Iarraidh] a dhúnadh agus gan imscrúdú a thionscnamh faoi Airteagal 17 de Rialachán (AE) 1093/2010*”, agus thug sé cúiseanna mionsonraithe lena chinneadh. Tháinig ÚBE ar an gconclúid gur cheart an Iarraidh a dhúnadh toisc nár chuir an gearánach aon fhianaise shubstaintiúil ar fáil a d’fhág go gcreideann sé “*go mbainfí an bonn de bhunchlocha an smachta reachta leis an sárú, mura mbeadh aon ghné shistéamach ná aon ghné lena mbainfeadh sárú ar chearta an duine nó ar shaoirsí bunúsacha eile*”. Ina dhiaidh sin, ní raibh aon fhianaise ann gur mhainnigh Údarás na hEastóine a fhreagrachtaí maoirseachta a chomhlíonadh. Fuair ÚBE amach, tar éis staid anásta airgeadais X a nochtadh, gur ghníomhaigh Údarás na hEastóine ar bhealach ar cosúil go raibh sé d’aidhm aige fóntacht Bhanc na hEastóine a áirithiú. Thairis sin, tháinig dlíthíocht shuntasach as na hábhair a bhí i gceist os comhair chúirteanna riaracháin agus sibhialta na hEastóine a raibh baint acu le hÚdarás na hEastóine.

Iarradh ar an ngearánach “ *aon fhaisnéis nua ábhartha* ” a chur isteach a d’fhéadfadh údar a thabhairt le tuilleadh scrúdaithe ar an gcás laistigh de cheithre seachtaine. Murach sin, dhúnfadh ÚBE Iarraidh an ghearánaigh ar bhealach cinnte.



Ghabh ÚBE leithscéal leis an gearánach as an am a ghlac sé chun anailís a dhéanamh ar an Iarraidh. Mhínigh sé gur *'meascán den ualach oibre an-suntasach a chuireann teorainn leis an acmhainn is féidir linn a shannadh d'iarraí den sórt sin a mheas'* ba chúis leis sin agus an gá a bhí ann le linn an tsamhraidh tús áite a thabhairt d'iarraí eile maidir leis an easpa rochtana do thaisceoirí ar a dtaiscíní in dhá bhanc Z. Dúirt sí *"go ndéanfaidh sé iarracht a chinntiú go gcuirfear nuashonruithe níos rialta ar fáil maidir le dul chun cinn maidir le hiarrataí den sórt sin a scrúdú amach anseo."*

**17.** Ina bharúlacha ar fhreagra ÚBE dar dáta an 27 Feabhra 2015, mheas an gearánach gur cheart go mbeadh cinneadh déanta ag ÚBE imscrúdú a dhéanamh ar na sárúithe líomhnaithe a rinne Údarás na hEastóine ar dhlí an Aontais agus gan an Iarraidh a dhúnadh. Go deimhin, an 19 Feabhra 2015, dheimhnigh cúirt chéadchéime na hEastóine sárúithe tromchúiseacha ar dhlí na hEastóine agus ar dhlí an Aontais araon ag X. Chuir an rialú sin amhras ar chruinneas aighneachtaí Údarás na hEastóine chuig ÚBE agus deimhníodh leis nach scairshealbhóir rialaithe oiriúnach de chuid Bhanc na hEastóine é an X. An 16 Eanáir 2015, thug an gearánach agus Iarrthóirí eile freagra ar litir ÚBE agus, an 27 Feabhra, chuir siad cóip de bhreithiúnas chúirt na hEastóine ar aghaidh chuig ÚBE. D'áitigh an gearánach, in aon chás, nach ndearna a ghearán leis an Ombudsman iarracht cinneadh a fháil ón Ombudsman maidir le tuillteanais na hIarrataí ach cibé ar dhéileáil ÚBE leis an Iarraidh laistigh de thréimhse réasúnach ama.

**18.** D'aontaigh an gearánach go raibh ábhar na hIarrataí casta agus go raibh ar ÚBE fianaise a bhailiú. Ina thuairim, áfach, níor láimhseáil ÚBE an t-ábhar ar an mbealach is éifeachtúla is féidir. Agus cinneadh á dhéanamh maidir le himscrúdú a thionscnamh (an dara céim de na himeachtaí), is cosúil gur thosaigh ÚBE ag díriú ar ábhair ar cheart anailís a dhéanamh orthu le linn an tríú céim (an t-imscrúdú). Níor cheart imscrúdú mionsonraithe ar na fíricí ar a raibh an Iarraidh bunaithe a bheith i gceist leis an dara céim, ach tugtar le fios i litir ÚBE an 19 Nollaig 2014 go ndearnadh imscrúdú mionsonraithe den sórt sin. Ina ionad sin, de réir an ghearánaigh, níor cheart do ÚBE ach a chinneadh ar chomhlíon an Iarraidh na critéir a leagtar amach in Iarscríbhinn 2 a ghabhann leis na Rialacha Níos Imeachta.

## Measúnú an Ombudsman

**19.** Mar a luaigh an gearánach, agus mar is ceart, ní fhoráiltear le Rialacha Níos Imeachta ÚBE atá ann faoi láthair chun imscrúdú a dhéanamh ar shárú ar dhlí an Aontais maidir le teorainneacha ama do ÚBE (i) cinntí a dhéanamh maidir le hinghlacthacht iarraí agus (ii) cinntí a dhéanamh maidir le cibé ar cheart imscrúdú a thionscnamh nó nár cheart. Mar sin féin, le prionsabail na n-ionchas dlisteanach agus na deimhneachta dlíthiúla, ceanglaítear ar ÚBE gníomhú laistigh de thréimhse réasúnach ama agus é ag déileáil le hiarrataí. Freagraíonn an ceanglas sin do cheart bunúsach níos imeachta a chumhdaítear in Airteagal 41 de Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh lena gceanglaítear go ndéileálfar le *gnóthaí* [gach duine]... *laistigh de thréimhse réasúnta* ”.

**20.** Mar a bhí ag cúirteanna an Aontais roinnt uaireanta, measúnú ar cheart an thréimhse atá i



gceist a dhéanamh i bhfianaise na n-imthosca a bhaineann go sonrach leis an gcás, amhail castacht an cháis, iompar na bpáirtithe nó ábhair nós imeachta a tháinig chun cinn [5] .

**21.** Maidir lena chinneadh ar inghlacthacht na hlarrata, measann an tOmbudsman nach raibh ÚBE in ann údar a thabhairt leis an bhfáth ar ghlac sé ocht mí chun teacht ar a chinneadh. Ar an gcéad dul síos, de réir mar a d'áitigh an gearánach mar is ceart, is de chineál teicniúil iad na critéir inghlacthachta a leagtar síos in Airteagal 2.5 agus in Iarscríbhinn 1 de Rialacha Nós Imeachta an ÚBE 2012, a bhfuil feidhm acu maidir leis an gcás seo, agus ní cosúil go gceanglaítear leo roinnt míonna a láimhseáil [6] . Ina theannta sin, cé go bhféadfadh an fhaisnéis bhreise a sheol an gearánach chuig ÚBE an 3 Meitheamh, an 6 Deireadh Fómhair agus an 27 Samhain 2013 a bheith ábhartha chun a mheasúnú ar cheart an t-imscrúdú a thionscnamh, is cinnte nach raibh sí ábhartha maidir leis an gcinneadh maidir le hinghlacthacht i bhfianaise na gcritéar a liostaítear in Iarscríbhinn 1. Tugann an tOmbudsman dá aire freisin gur aistríodh go Béarla na doiciméid go léir a chuir an gearánach i gceangal lena chomhfhreagras.

**22.** Ar an taobh eile, measann an tOmbudsman go bhfuil údar maith leis an am a thóg sé ar ÚBE cinneadh a dhéanamh maidir leis an gcéad chéim nós imeachta eile, eadhon an réamhchinneadh gur cheart an Iarraidh a dhúnadh gan imscrúdú a thionscnamh.

**23.** Tugann an tOmbudsman le fios go léirítear i Rialacha Nós Imeachta 2012 agus 2014 araon go bhfuil an chéim seo inchomparáide le himscrúdú, cé go bhfuil sé de chineál tosaigh. Go deimhin, tá Airteagal 3 de Rialacha Nós Imeachta 2012, ina ndéantar foráil maidir leis an bhféidearthacht teagmháil a dhéanamh leis an údarás inniúil lena mbaineann, dar teideal “Tionscnamh an imscrúdaithe”. Tá Airteagal 4 de Rialacha Nós Imeachta 2014 níos follasaí fós. Déantar foráil ann maidir leis an bhféidearthacht dul i dteagmháil leis an údarás inniúil lena mbaineann, leis an iarrthóir nó le haon duine dlítheanach nó nádúrtha chun faisnéis a fháil ag céim an chinnidh ar cheart an t-imscrúdú a thionscnamh. Tá sé dar teideal ‘

**Réamhfhiosrúchán**’ [7] . Thairis sin, déantar idirdhealú in Iarscríbhinn 2 idir na tosca dearfacha agus diúltacha imscrúdaithe is gá a chinneadh sula ndéantar cinneadh maidir le cibé ar cheart an Iarraidh a dhúnadh nó imscrúdú a sheoladh. Mar gheall ar chineál na dtosca sin (go háirithe tosca dearfacha imscrúdaithe), ní mór measúnú críochnúil a dhéanamh ar na fíorais, ar an dlí agus ar an bhfaisnéis a chuireann an t-údarás inniúil agus na hiarratasóirí ar fáil [8] .

**24 .** Tugann an tOmbudsman dá aire gur iarr ÚBE mínithe (an 3 Feabhra agus an 11 Aibreán) ar Údarás na hEastóine faoi dhó (an 3 Feabhra agus an 11 Aibreán) le linn na tréimhse aon mhí dhéag idir an 15 Eanáir 2014 (dáta an chinnidh maidir le hinghlacthacht) agus an 19 Nollaig 2014 (dáta an chinnidh lena gcuirtear in iúl go bhfuil sé beartaithe an Iarraidh a dhúnadh gan imscrúdú a oscailt). Aithníonn an tOmbudsman freisin go raibh ar ÚBE anailís a dhéanamh ar fhreagraí Údarás na hEastóine, aistriúcháin a fháil ar na doiciméid a chuir an t-údarás sin ar fáil agus déileáil le fianaise chasta agus toirtiúil. Thairis sin, trí thosaíocht a thabhairt don chomhad Z thar an Iarraidh, ghníomhaigh ÚBE laistigh de theorainneacha a lánrogha maidir lena chuid oibre inmheánaí a eagrú.

**25.** I bhfianaise a bhfuil thuas, tháinig an tOmbudsman ar an gconclúid cé nach raibh an ÚBE in



ann údar a thabhairt leis an bhfáth ar thóg sé ocht mí chun cinneadh a dhéanamh maidir le hinghlacthacht na hiarrata, go raibh sé in ann míniú a thabhairt ar an bhfóras gur thóg sé aon mhí dhéag (ag tosú ó dháta an chinnidh maidir le hinghlacthacht) chun teacht ar a réamhchinneadh gur cheart an iarraidh a dhúnadh gan imscrúdú a thionscnamh. Ar an gcúis sin agus toisc, ina litir a seoladh chuig an ngearánach an 19 Nollaig 2014, (i) gur ghabh ÚBE leithscéal as an moill, agus (ii) gheall sé “ *a chinntiú go soláthraítear nuashonruithe níos rialta ar dhul chun cinn maidir le hiarratais a scrúdú amach anseo* ”, ní aimsíonn an tOmbudsman cás drochriaracháin.

27. Ar deireadh, tugann an tOmbudsman dá aire le cead go gcuireann ÚBE na spriocdhátaí inmheánacha seo a leanas i bhfeidhm faoi láthair: uasmhéid de **chúig mhí** dar tús an dáta a fhaightear iarraidh ar chinneadh a dhéanamh maidir le hinghlacthacht iarrita agus **bliain amháin** ar a mhéad dar tús an dáta a fhaightear iarraidh chun cinneadh a dhéanamh maidir le himscrúdú a oscailt nó an iarraidh a dhúnadh laistigh di.

## Conclúid

Ar bhonn an fhiosrúcháin ar an ngearán seo, dúnann an tOmbudsman é leis an gconclúid seo a leanas:

**Ós rud é gur ghabh ÚBE leithscéal as an moill gan údar a tharla agus iarratas an ghearánaigh á láimhseáil agus gheall sé “ *a chinntiú go soláthraítear nuashonruithe níos rialta ar dhul chun cinn maidir le hiarratais a scrúdú amach anseo* ”, ní aimsíonn an tOmbudsman drochriarachán sa chás seo.**

Cuirfear an gearánach agus an ÚBE ar an eolas faoin gcinneadh sin.

### Ráiteas breise

D'fhéadfadh ÚBE breithniú a dhéanamh ar na spriocdhátaí tosaigh a bunaíodh le huirlis bainistíochta tionscadal ÚBE a chur ar bhonn foirmiúil trína Chinneadh 2014 lena nglactar Rialacha Níos Imeachta maidir le Sárú ar dhlí an Aontais a Imscrúdú a leasú dá réir sin.

Emily O'Reilly Strasbourg, 06/07/2015

[1] Rialachán (AE) 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (An tÚdarás Baincúireachta Eorpach), lena leasaítear Cinneadh 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/78/CE ón gCoimisiún, IO 2010 L 331, lch. 12.

Foráiltear an méid seo a leanas in Airteagal 17 “Sárú ar dhlí an Aontais”:



"1. I gcás nach bhfuil na gníomhartha dá dtagraítear in Airteagal 1(2) curtha i bhfeidhm ag údarás inniúil, nó i gcás ina bhfuil siad curtha i bhfeidhm aige ar bhealach a dhealródh a bheith ina shárú ar dhlí an Aontais,... gníomhóidh an tÚdarás i gcomhréir leis na cumhachtaí a leagtar amach i mír 2, i mír 3 agus i mír 6 den Airteagal seo .

2: Arna iarraidh sin ag údarás inniúil amháin nó níos mó, ag Parlaimint na hEorpa, ag an gComhairle, ag an gCoimisiún nó ag an nGrúpa Geallsealbhóirí Baintéireachta, nó ar a thionscnamh féin, agus tar éis dó an t-údarás inniúil lena mbaineann a chur ar an eolas, féadfaidh an tÚdarás imscrúdú a dhéanamh ar shárú líomhnaithe dhlí an Aontais nó ar an líomhain nár cuireadh dlí an Aontais i bhfeidhm ."

[2] Treoir 2007/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Meán Fómhair 2007 lena leasaítear Treoir 92/49/CEE ón gComhairle agus Treoracha 2002/83/CE, 2004/39/CE, 2005/68/CE agus 2006/48/CE maidir le rialacha nós imeachta agus critéir mheastóireachta chun measúnú stuamachta a dhéanamh ar éadálacha agus ar mhéaduithe ar shealúchais san earnáil airgeadais, IO 2007 L 247, Ich. 1.

[3] Cinneadh ÚBE/DC/2012/054, an 5 Iúil 2012. Cuireadh Cinneadh ÚBE lena nglactar Rialacha Nós Imeachta maidir le hImscrúdú ar Shárú ar Dhlí an Aontais (EBA/DC/2014/100) in ionad na rialacha sin an 14 Iúil 2014. Níor tháinig athrú suntasach ar shubstaint na rialacha.

[4] Níor cuireadh aon dáta ar fáil.

[5] Cásanna Comhpháirteacha T-431/10 agus T-560/10 *Nencini v an Parlaimint* , breithiúnas an 4 Meitheamh 2013, nár foilsíodh fós in ECR, mír 43 agus mír 44 agus an cásdlí a luaitear iontu; Cás C-50/12 P *Kendrion v an Coimisiún* , breithiúnas an 26 Samhain 2013, nár foilsíodh fós sa ECR, mír 96.

[6] Airteagal 2. 5 de Rialacha Nós Imeachta 2012: *Le bheith inghlactha, bainfidh iarraidh le cur i bhfeidhm na ngníomhartha dá dtagraítear in Airteagal 1(2) de Rialachán ÚBE, lena n-áirítear na caighdeáin theicniúla a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 10 go hAirteagal 15, go háirithe mainneachtain údaráis inniúil a áirithiú go gcomhlíonann an institiúid airgeadais na ceanglais a leagtar síos sna gníomhartha sin. Ní bheidh iarraidh inghlactha má thagann sí faoi chatagóir a leagtar amach in Iarscríbhinn 1 ."* in Iarscríbhinn 1 foráladh maidir le sé choinníoll shoiléir neamh-inghlacthachta. Meastar go bhfuil an iarraidh neamh-inghlactha más rud é (i) go bhfuil sí anaithnid, go dteipeann uirthi seoladh an tseoltóra a thaispeáint nó go léiríonn sí seoladh neamhiomlán; (II) nach luaitear aon chasaoid; (III) go bhfuil an casaoid lasmuigh de raon feidhme an Rialacháin; (IV) nach bhfuil aon tásc ann maidir le húdarás inniúil ar féidir an sárú líomhnaithe ar dhlí an Aontais a chur ina leith; (V) go mbaineann sé le gníomhartha/misiní duine phríobháidigh nó comhlachta phríobháidigh; (VI) gurb ionann an casaoid go hábhartha agus an casaoid ar dhéileáil ÚBE leis cheana féin.

[7] Foráiltear le hAirteagal 3.1 de Rialacha Nós Imeachta 2012 go n-iarraídh Cathaoirleach ÚBE, más gá, ar an údarás inniúil faisnéis a sholáthar laistigh de thréimhse shonraithe. Foráiltear le hAirteagal 4 de Rialacha Nós Imeachta 2014, dar teideal "Réamhfhiosrúchán", go



bhféadfaidh an Cathaoirleach a iarraidh ar an údarás inniúil lena mbaineann, ar an Iarrthóir nó ar aon duine dlítheanach nó nádúrtha eile faisnéis a sholáthar. Foráiltear le hAirteagal 3.2 de Rialacha Nós Imeachta 2012, gur cheart don Chathaoirleach, tar éis dó an fhaisnéis uile is gá a fháil, cinneadh a dhéanamh i dtaobh imscrúdú a thionscnamh, ag féachaint don liosta neamh-uileghabhálach de thosca a leagtar amach in Iarscríbhinn 2.

[8] Foráiltear in Iarscríbhinn 2 de na Rialacha Nós Imeachta 2012 (tá Iarscríbhinn 2 de Rialacha Nós Imeachta 2014 beagnach comhionann) mar a leanas:

*“ Tosca [imscrúdú] deimhneacha: Baineann an sárú líomhnaithe an bonn ó bhunsraith an smachta reachta (mar shampla, sárúithe sistéamacha, sárúithe ar chearta an duine nó ar shaoirsí bunúsacha) Baineann an sárú líomhnaithe le hathshárú...; D’fhéadfadh tionchar suntasach díreach a bheith ag an sárú líomhnaithe ar chuspóirí ÚBE maidir leis an méid seo a leanas: feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh; sláine, trédhearcacht; éifeachtúlacht agus feidhmiú ordúil na margaí airgeadais; arbatráiste rialála a chosc agus dálaí comhionanna iomaíochta a chur chun cinn; agus cosaint do chustaiméirí a fheabhsú.*

*Fachtóirí diúltacha [imscrúdú]: Go bhfuil an iarraidh níos oiriúnaí chun go ndéileálfadh duine nó comhlacht eile léi...; tá an Iarrthóir níos oiriúnaí chun déileáil leis ar bhealaí eile (mar shampla athbheithniú piaraí, idirghabháil); is cosúil go bhfuil an tIarrthóir suaibhreasach nó cráiteach .”*